

INHALT

Familienkinder im Hochhaus 1—2 10
Kinder im Kino 10

Spannung mit einem Kind 13 14
Der Film 14

Wien am Donaukanal 1923—1937

Lessinggasse 8 11

Fremdenpension 12

1927: Kristall-Radio 13

1929: Riesenrad 14

1930—1933

I: Im sechsten Stock 15

II: Im Augarten 16

III: Die Porzellanfabrik 17

IV: Selbstbildnis als Realschüler 18

V: Der Maturant 19

VI: Der Volkshochschüler 1—5 20

1934

Feber 25

März 26

1. Mai 27

25. Juli 28

1935—1937. Kabarett Stachelbeere, Grinzing 1—3 31

Brennerpaß '37 35

Vindobona 1938—1942

S. S. Vulcania 1—4 37

Englisch-Klassenübungen 1—6 41

Zwei Fort Bragg-Baracken-Sonette 49

Free Vienna—London 1943—1945

1943: Austrian Desk, BBC 51

1944: Aufklärungstruppe 52

Besatzungszone Österreich 1—2 54

1945: Vier-Sektor-Wien

Amerikanischer Sektor 56

Französischer Sektor 57

Britischer Sektor 58

Sowjet-Sektor 59

Vienna, Nebraska 1945—1946

Austrian P. O. W.-Camp: VJ-Day

- (*Der Wächter*) 63
- (*Der Fußballspieler*) 64
- (*Der Organist*) 65
- (*Der Navigator*) 66
- (*Japanischer Dolmetsch*) 67
- (*Drei Ausbruchspläne*)
 - Mexiko* 68
 - Kanada* 69
 - Brasilien* 70

BeHa, Brooklyn 1947—50er Jahre

Veteranenspital Mt. McGregor, New York

Verdun, 1916 71

Barcelona, 1936 72

Paris, 1945 73

Grant's Rest, 1947 74

Zwei Zeitungsberichte, 1948

Texas City 77

Boston (Der Glasrosendieb) 78

1949: Upper Manhattan-Lieder 1—2 80

Die 50er Jahre 1—4 82

BeHa, Brooklyn 1—2 88

Zwei Hochzeitsreisen-Souvenirs

Ukrainische Puppe 90

Stundenglas 91

Viena, spanische Bronx 1960—70er Jahre

Nissenhütten-Weiber 1—2 93

Lafayette-Apartments

Frisbee 95

Trittroller 96

City Island-Ausflüge

Petit Mal 97

Grand Mal 98

High School for Music and Art 1—3 99

Ballade von den Bronx Fiestas 104

Vientiane, Laos 1980er Jahre

- Fantasie vom verschollenen Sohn* 105
Spaziergang mit einer wahnsinnigen Frau 106
Workmen's Circle 108
Selbstbildnis als Übersetzer 1—5 109
Internationaler PEN-Kongreß, Winter 1985
 Westdeutschland 114
 Frankreich 115
 Sowjetunion 116
 Ungarn 117
 Ostdeutschland 118
 Österreich 119
Das siebte Wien 120
Ballade von der Hexe Hrdlickas 121

Übersetzungen

- Lot von Innsbruck* 123
Hamlet in Moskau 125
Nazi-Polen 1940 126
Vienne 1944 1—2 127
Hotel Metropol 1945 1—2 129
Zwei Wiener U-Bahn-Ausgrabungen 131
Blume für ein deutsches Mädchen 134

Worterklärungen 147

Zeichnungen

- Perry Brainin* 75, 101
Leo Glückselig 29, 85
Edith Kramer 47, 61, 135